

オープニング特別企画

「KANO 1931海の向こうの甲子園」上映スピノフ企画
《高校野球100年》資料展

10/22(木)~30(金)

ハートフルスクエア-G 1F
(JR岐阜駅隣接)

| 日付 | 時間 | 作品名(舞台になった国) | 上映場所 |
|------------|--------|-----------------------------------|------------|
| 10/31(土) | ①10:00 | 鳥の道を越えて(日本)93分 | 文化センター 小劇場 |
| | ②14:00 | | |
| 11/3(火・祝) | ①10:00 | 恋スル名作 インファナル・アフェア(香港)102分 | 市民会館 大ホール |
| | ②14:00 | | |
| 11/6(金) | ①14:00 | イラク チグリに浮かぶ平和(イラク)108分 | 文化センター 小劇場 |
| | ②19:00 | | |
| 11/14(土) | ①10:00 | KANO 1931海の向こうの甲子園(台湾)185分 | 市民会館 大ホール |
| | ②14:00 | | |
| 11/20(金) | ①10:00 | 恐怖分子(台湾)109分 | CINEX(柳ヶ瀬) |
| | ②19:00 | | |
| 11/23(月・祝) | ①10:00 | 女神は二度微笑む(インド)123分 | 市民会館 大ホール |
| | ②14:00 | | |
| 11/26(木) | 10:00 | ①君も出世ができる(日本)100分 | 文化センター 小劇場 |
| | 14:00 | ジャンケン娘(日本)92分 | |
| | 19:00 | ②君も出世ができる(日本)100分 | |
| 11/27(金) | 10:00 | ①エノケンの頑張り戦術(日本)74分 | 文化センター 小劇場 |
| | 14:00 | 大学の若大将(日本)82分 | |
| | 19:00 | ②エノケンの頑張り戦術(日本)74分 | |
| 12/2(水) | 10:00 | ①罪の手ざわり(中国)129分 R15+ | 文化センター 小劇場 |
| | 14:00 | ①私の少女(韓国)119分 | |
| | 19:00 | ①イロイロ ぬくもりの記憶(シンガポール)99分 | |
| 12/3(木) | 10:00 | ②イロイロ ぬくもりの記憶(シンガポール)99分 | 文化センター 小劇場 |
| | 14:00 | ②罪の手ざわり(中国)129分 R15+ | |
| | 19:00 | ②私の少女(韓国)119分 | |
| 12/4(金) | 18:30 | アクト・オブ・キリング(オリジナル全長版)(インドネシア)166分 | 文化センター 小劇場 |
| 12/6(日) | 13:30 | 野のなななのか(日本)171分 | 文化センター 小劇場 |

※各会場ともに満席になり次第、入場をお断りしますのでご了承ください。 ※未就学児の入場はご遠慮ください。 ※開場は開演の30分前です。

ぎふアジア映画祭ボランティア募集

ぎふアジア映画祭では、映画祭の当日の会場運営にご協力いただけるボランティアを募集しています。

| | |
|--|---|
| <p>活動内容 会場受付、会場整理、会場設営、特別企画運営補助</p> <p>※表方研修会[10/22(木)19:00~20:00 場所:岐阜市文化センター]に必ず参加していただきます。</p> <p>活動期間 平成27年10月31日(土)~12月6日(日)</p> <p>※期間中、ご希望の日にちをご申告ください。</p> | <p>申込方法 所定の用紙に記入の上、FAXまたは郵送・窓口にて受付</p> <p>申込先 岐阜市文化センター / 岐阜市金町5-7-2 TEL.058-262-6200 FAX.058-262-6229</p> <p>募集メ切 平成27年10月8日(木)</p> |
|--|---|

チケット案内

- 入場料金 (前売・当日共) 全自由席
 - 1回券 800円
 - 3回券 2,100円
 - 10回券 5,000円

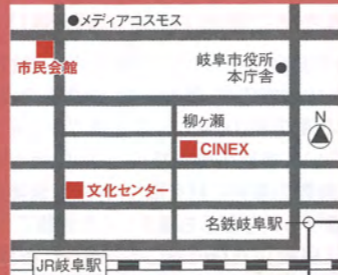
平成27年9月24日(木)チケット発売開始
※3回券、10回券は切り離して複数名でもご利用いただけます。
- チケット取扱い 岐阜市文化センター、岐阜市民会館、長良川国際会議場、CINEX、フィールド、チケットぴあ(Pコード:466-314)、マーサ21サービスカウンター、いしくれ珈琲、NPO法人スマイルBasket、生活協同組合コープぎふサービスカウンター(芥見店)
- ※施設内に駐車場はございませんので、最寄りの有料駐車場もしくは公共交通機関等をご利用ください。

チケット特典

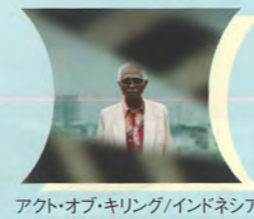
CINEX(岐阜市柳ヶ瀬にある映画館)において、10/31~12/6の期間内に上映される一般上映作品は、入場券購入時に「第37回ぎふアジア映画祭」の入場券を提示することで割引金額で購入することができます(割引額200円、半券可)。ただし、他の割引との併用はできません。

- アクセス
 - JR名古屋駅 新快速で約20分 JR岐阜駅
 - 名鉄名古屋駅 特急で約25分 名鉄岐阜駅

岐阜市文化センター JR岐阜駅・名鉄岐阜駅から徒歩7分
岐阜市民会館 JR岐阜駅・名鉄岐阜駅から徒歩約10~15分
「市民会館前」「市民会館・裁判所前」下車もしくは「岐阜市役所前」下車徒歩5分



お問い合わせ 岐阜市文化センター
〒500-8842 岐阜市金町5-7-2
TEL:058-262-6200 FAX:058-262-6229



アクト・オブ・キリング/インドネシア



鳥の道を越えて/日本



KANO 1931海の向こうの甲子園/台湾



イロイロ ぬくもりの記憶/シンガポール



罪の手ざわり/中国



ぎふアジア映画祭



恐怖分子/台湾



インファナル・アフェア/香港



野のなななのか/日本



私の少女/韓国



イラク チグリに浮かぶ平和/イラク

ホームページ
<http://gifuasia.com/>



女神は二度微笑む/インド

2015
10.31(土)~12.6(日)

主催: (一財)岐阜市公共ホール管理財団、ぎふアジア映画祭実行委員会、岐阜市共催: 岐阜土地興業株

後援: 岐阜県、岐阜県教育委員会、(公財)岐阜県国際交流センター、岐阜県映画協会、(独法)国際交流基金

協力: アジアンティーハウス、いしくれ珈琲、太田和義、(公財)日印協会
助成: 芸術文化振興基金助成事業

オープニング
特別企画

「KANO 1931 海の向こうの甲子園」上映スピンオフ企画
《高校野球100年》資料展
平成27年10月22日(木)～10月30日(金)
場所:ハートフルスクエア-G
(JR岐阜駅隣接)1F壁面



10/31土

鳥の道を越えて (日本)

時間 ①10:00 ②14:00
場所 文化センター 小劇場

2014年/日本/93分 ドキュメンタリー
監督:今井友樹
配給:工房ギャレット

平成26年度 文化庁映画賞 文化記録映画優秀賞受賞
第88回 キネマ旬報ベストテン 文化映画部門第1位

祖父が指さした向こうには、失われた鳥獵の世界がありました。
今井友樹監督の故郷は、岐阜県東白川村。祖父から、かつては渡り鳥の大群が空を埋め尽くし、秋になると「カスミ網猟」が行われていたことを聴く。鳥の道を越えた先には、何があるのだろうか。



©工房ギャレット

[ロビーにて 日本の野鳥 写真展]
協力: 太田和義



特別企画
今井友樹監督
ゲストトーク

時間 11:45～



監督プロフィール:今井友樹(いまいともき) 1979年 岐阜県東白川村生まれ。
日本映画学校(現・日本映画大学)卒業後、日本各地の基層文化を映像で記録・研究する民族
文化映像研究所に入所。所長の姫田忠義に師事しながら映像制作にかかわる。現在はフリー
ランスとして主に民俗や伝統文化の記録活動に携わっている。本作で劇場公開の初監督を務
める。「粥川風土記」(2005/演出助手/民族文化映像研究所)、「鎗金-大澤光民のわざ」
(2011/脚本/文化庁)、「医者として」(2011/撮影/グループ現代)ほか

11/6金

イラク チグリスに
浮かぶ平和 (イラク)

時間 ①14:00 ②19:00
場所 文化センター 小劇場
2014年/日本/108分
ドキュメンタリー
監督:綿井健陽
配給:東風



©ソネットエンタテインメント/綿井健陽

第6回 座・高円寺ドキュメンタリーフェスティバル
コンペティション部門 大賞受賞

かつての少女は大人になり、
ともに戦火をくぐりぬけた友は命を落としていた。

2003年からはじまったイラク戦争で、これまでに10万人以上のイ
ラク人が命を奪われた。
10年経った今も続く混乱の中、これまで出会ったイラク市民の写真を
手に、バグダッド市街を走り回るジャーナリスト綿井健陽。彼が、終わ
りのない戦乱に疲弊しながらも、それでもなお「戦争の日常」を懸命に生
きる人々を描き出すドキュメンタリー。

11/14土

KANO 1931
海の向こうの甲子園 (台湾)

時間 ①10:00 ②14:00
場所 市民会館 大ホール
2014年/台湾/185分
監督:マー・ジーシアン
出演:永瀬正敏、大沢たかお、
坂井真紀
配給:ショウゲート



©果子電影

第9回 大阪アジア映画祭 観客賞受賞
第16回 台北映画祭 観客賞・助演男優賞受賞

今年2015年は高校野球大会100周年。
台湾から甲子園に出場し、一大旋風を巻き起こした
嘉義農林学校野球部の実話。

日本統治下の1931年。台湾代表として甲子園に出場した嘉義農林
学校野球部。彼らを率いるのは近藤兵太郎。彼は素質のあるメンバ
ーをスカウトして、三民族混成の理想的チームを作り上げた。一度も
試合に勝ったことのない部員に「俺がお前たちを甲子園に連れてい
く」と宣言。厳しい練習に耐え、予選を勝ち抜いていく。海を渡って甲
子園の土を踏んだ嘉農は並外れた実力を見せ一躍注目される。最後
まで諦めずに戦い抜いた彼らに「天下の嘉農!」と讃える歓声が甲子
園に響いた。

11/20金

恐怖分子 (台湾)

時間 ①10:00 ②19:00
場所 CINEX(柳ヶ瀬)
1986年/香港・台湾/109分
監督:エドワード・ヤン
出演:コラ・ミャオ
リー・リーチュン
マー・シャオチュン
配給:フルモテルモ ×
コピアポア・フィルム



©CENTRAL PICTURES CORPORATION

1986年 台湾金马獎 最優秀作品賞受賞
1987年 第40回 ロカルノ国際映画祭 銀豹賞受賞
1987年 第32回 アジア太平洋映画祭 最優秀脚本賞受賞

都市に散らばる断片が引き寄せられ、壊れる時。

夜明けを迎えた街に銃声が響き渡る。飛び降りる少女。足を引きずりな
がら逃げる彼女の姿を、若いカメラマンがファインダーに捉える。その
ときから人々の平穏な世界がゆっくりと動き出し、やがて一本のいたず
ら電話をきっかけに、つながり、離れ、思いもしない連鎖を起こしてい
く。台湾から生み出された映画史に刻まれるべき必見の傑作。なにより
もここに映し出される台北の街は、現代に生きるこの恐怖も孤独も寂
寥もすべて飲み込んで、この上なく美しい。

特別企画

中国・韓国映画 チラシ・ポスター

12/2水・3木

罪の手ざわり (中国)

時間 ①12/2(水)10:00
②12/3(木)14:00
文化センター 小劇場
2013年/中国・日本/129分
監督:ジャ・ジャンクー
出演:チャオ・タオ、チアン・ウー、
ワン・バオチャン、
ルオ・ランジャン
配給:ビターズ・エンド、オフィス北野



©2013 BANDAI VISUAL, BITTERS END, OFFICE KITANO

第66回 カンヌ国際映画祭 脚本賞受賞
第7回 アブダビ映画祭 最優秀作品賞受賞
第50回 台湾金马獎 最優秀音楽賞・最優秀編集賞受賞

天の定めか、この世の無情か。
さあさあご覧あれ、汝の姿、罪びとたち。

権力やお金、持つ者と持たざる者へ逃れがたい運命を背負わせる現代の
中国。山西省の男、重慶の男、湖北省の女、広東省の青年、希薄な空気に浮
き沈む華の民の、交わっては遠ざかる4つの逸話。彼らは絶望と孤独に敗
れ、ついに憤怒の剣を抜く。中国版ツイッター「微博(ウェイボー)」にあ
がる無数の事件に材を取り、非常な現実と向き合うべく本作を手がけたの
は、虐げられながらも憤ましく生き抜こうとする市井の人々を描いてきた
「長江哀歌」のジャ・ジャンクー監督。昨年のカンヌ映画祭ではスピルバ
ーラを感嘆させた、まず何よりその画力に釘付けにされる必見の一本。

11/23月祝

女神は
二度微笑む (インド)

時間 ①10:00 ②14:00
場所 市民会館 大ホール
2012年/インド/123分
監督:スジョイ・ゴージュ
出演:ヴィディヤー・バーラン、
パラムプラト・チャテルジー、
ナワズ・シディーク
配給:プロドウェイ



インド・フィルムフェア賞2013 監督賞・主演女優賞・撮影賞他 受賞
失踪した夫を捜し、ロンドンからインドにやって来た
美しき妊婦ヴィディヤーの過酷な運命の物語!

熱気渦巻くインドの巨大都市コルカタを舞台に繰り広げられる、インド映画
の粋を超えた新感覚サスペンス・エンターテインメントが登場!コルカタ(旧名
カルカッタ)の街で行われる鮮やかでミステリアスな女神ドゥルガーの祭。
その女神は優雅な容姿と激烈な気性を兼ね備えた戦いの女神。この二面
性が本作のミステリーのベースとなっている。謎解きに挑むあなたはきつ
と、クライマックスでスクリーンに舞い降りる「女神」に度肝をぬかれ、この
世ならぬ神々しさの虜になるに違いない。



特別企画
時間 12:15～
インド文化講座
講師 高倉嘉男氏
協力:(公財)日印協会
「インド映画の楽しみ方」など

12/2水・3木

私の少女 (韓国)

時間 ①12/2(水)14:00
②12/3(木)19:00
文化センター 小劇場
2014年/韓国/119分
監督:ジョン・ジュリ
出演:ベドゥナ、キム・セロン、
ソン・セビョク
配給:CJ Entertainment Japan



©2014 MovieCOLLAGE and PINEHOUSE FILM. ALL RIGHTS RESERVED

2014年 ストックホルム国際映画祭コンペティション
最優秀新人監督賞受賞
2014年 青龍映画賞 新人女優賞受賞
2014年 中国金鶏百花映画祭 国際部門 主演女優賞受賞

孤独な魂が共鳴する時、かすかに射す希望の光。

海辺の小さな村に赴任した女性警官ヨンナムは、継父に虐待されている
少女ドヒと出会う。自分を庇い保護するヨンナムに憧れ懐いていくドヒ。
それを面白く思わない継父ヨンハは、偶然にもヨンナムの秘密を知り…。
日本や世界でも活躍する韓国女優、ベドゥナが久しぶりに本国での出演
を決意した珠玉の作品。

「特別上映会」

恋スル名作

Kasneba Kasnehada Ajigadesu

これまで来場された方からのリクエストが多かった作品の中から、1作品を上映します。名作映画をスクリーンでお楽しみください。

11/3 火祝

インファナル・アフェア (香港)

時間 ①10:00 ②14:00

場所 市民会館 大ホール

2002年/香港/102分
監督:アンドリュー・ラウ、アラン・マック
出演:トニー・レオン、アンディ・ラウ、
アンソニー・ウォン、エリック・ツァン
提供:カルチュア・エンタテインメント(株)



©2002 Media Asia Films (BVI) Ltd. All Rights Reserved.

香港ハードボイルド映画の傑作!
アンディ様♥トニー様♥、
女子の悲鳴が聞こえる!



潜入捜査官として、マフィアに送り込まれているヤン(トニー・レオン)と、香港マフィアのボスに見込まれ、警察官として捜査情報を流すスパイ、ラウ(アンディ・ラウ)。身の危険と心のゆらぎに苦悶する、警察と犯罪組織それぞれに潜入する2人の男。オーディオショップでのニアミスが、2人の共通点を炙り出し、やがて対決の時を迎える。観客はいつしかどちらの境遇にも共感する自分に驚く。このスリリングなドラマにときめかない人がいるだろうか。

KA

●優秀映画鑑賞推進事業

11/26 木

君も出世ができる

時間 ①10:00 ②19:00

場所 文化センター 小劇場

1964年/東宝/カラー/
シネマスコープ/100分
監督:須川栄三
出演:フランキー堺、高島忠夫、
雪村いつみ



東京オリンピックの時代を背景に、外国の観光団を自社に引き寄せようとする観光会社の争いをユーモラスに描いた本格的なミュージカル・コメディ映画。ダンスの振付、音楽の構成、舞台装置、編集などあらゆる面で本場ハリウッドのミュージカル・コメディを研究した様が窺えるが、作曲面では登場人物のキャラクターごとに曲調をくつきり使い分けるなど、細かい工夫が随所になされている。とりわけ、雪村いつみ扮する社長令嬢に導かれて、オフィスで事務員たちが繰り広げるダンスのシーンは出色の出来映えであろう。

11/26 木

ジャンケン娘

時間 14:00

場所 文化センター 小劇場

1955年/東宝/カラー/
スタンダード/92分
監督:杉江敏男
出演:美空ひばり、江利チエミ、
雪村いつみ



当人気沸騰のひばり・チエミ・いづみの三人娘が主演した明朗な娯楽作品。物語は、東京の高校生であるひばりとチエミが京都を訪れ、仲良しになった舞妓のいづみから恋人探しを頼まれるというもので、メロドラマの要素も織り交ぜながら、東宝の中堅である杉江敏男監督がそつなく演出した(映画ロケーションのシーンでは監督も顔を見せている)。当時日本映画にはカラー映画が増え始め、技術的にも新しい時代が訪れていた。この作品では赤・青・黄の三色を効果的に散りばめた色彩の工夫が特徴的で、三人が劇中劇の形でそれぞれ歌や踊りを披露するシーンでも、衣装や舞台装置にこうした色彩効果が活かされている。

11/27 金

エノケンの頑張り戦術

時間 ①10:00 ②19:00

場所 文化センター 小劇場

1939年/東宝(東京)/白黒/
スタンダード/74分
監督:中川信夫
出演:榎本健一、宏川光子、
小高たかし



浅草オペラ出身で、「カジノフォーリー」の人気者として世に知られ、日本初の本格的レビュー映画『エノケンの青春酔虎伝』(1934)以来、戦後にまたがって数々の映画に主演した不世出の喜劇役者、榎本健一。この作品は、エノケンが最も脂の乗っていた時期のもので、防弾チョッキ製造会社で犬猿の仲である二人の社員が、何事にかけても張り合う姿を抱腹絶倒の喜劇に仕立てたもの。監督の中川信夫は主にマキノ正博監督門下で修業を積み、映像のリズム感に優れた時代劇を撮っていた。戦後は『東海道四谷怪談』(1959)などの傑作を発表し、怪談映画の巨匠としても知られている。

11/27 金

大学の若大将

時間 14:00

場所 文化センター 小劇場

1961年/東宝映画/カラー/
シネマスコープ/82分
監督:杉江敏男
出演:加山雄三、星由里子、
田中邦衛



俳優加山雄三の代名詞とも言える東宝「若大将シリーズ」の第1作で、1971年までの11年間に17本が製作された。名優原謙の長男という「芸能界のサラブレッド」としてデビュー。流行のスポーツや音楽、若者風俗を取り入れたこのシリーズは彼を早速スターダムに押し上げ、挿入歌のレコードも軒並みヒットさせている。一方、そんな若大将にライバル意識を持ち、その恋路にいつも横槍を入れる登場人物「青大将」もこのシリーズの裏の人気者である。いつも若大将にみじめな敗北を喫するパターンではあるが、「青大将」を演じた田中邦衛に世の注目が集まるきっかけとなった。

主催:ぎふアジア映画祭実行委員会/文化庁/東京国立近代美術館フィルムセンター 協賛:株式会社松竹プロードキャスティング 協力:株式会社オーエムシー
※平成27年度優秀映画鑑賞推進事業の作品「君も出世ができる」「ジャンケン娘」「エノケンの頑張り戦術」「大学の若大将」は、1枚のチケットで2作品ご鑑賞いただけます。

12/4金

アクト・オブ・キリング 〈オリジナル全長版〉(インドネシア)

時間 18:30

場所 文化センター 小劇場

2012年/デンマーク・
ノルウェー・イギリス/166分
ドキュメンタリー
監督:ジョシュア・オープンハイマー
配給:トランスフォーマー



©Final Cut for Real Aps, Piraya Film AS and Novaya Zemlya LTD, 2012

2012年 CPH:DOX グランプリ

2013年 ポスト映画批評家協会賞 最優秀ドキュメンタリー賞受賞

2013年 ニューヨーク映画批評家オンライン賞 最優秀ドキュメンタリー賞受賞

あなたが行った虐殺を、もう一度演じてみませんか？

世界の知らない闇の中で、1960年代のインドネシアでは100万人規模の虐殺が行われたといわれる。現在も「国民的英雄」として尊敬され、何事もなかったかのように普通に暮らしている加害者たちに取材者は信じられない提案をする。「あなたたちのしたことを、もう一度、カメラの前で演じてもらえませんか？」ドキュメンタリーというにはあまりにも奇矯な、まさに毒をもって毒を制す、笑えないことなのにどす黒いユーモアが全篇に渦巻く、必見の、しかし二度は観たくない、映画に似た悪夢。

スター展開催！

12/2水・3木

イロイロ ぬくもりの記憶(シンガポール)

時間 ①12/2(水)19:00

②12/3(木)10:00

文化センター 小劇場

2013年/シンガポール/99分
監督:アンソニー・チェン
出演:コー・ジャール、
アンジェリ・バヤニ、
ヤオ・ヤンヤン、
チェン・ティエンウェン
配給:日活/PLAYTIME



©2013 SINGAPORE FILM COMMISSION, NP ENTERPRISE (S) PTE LTD, FISHEYPICTURES PTE LTD

第66回 カンヌ国際映画祭 カメラドール(最優秀新人監督賞)

第14回 東京フィルメックス 観客賞受賞 他

あなたがいてくれたから、僕の世界は「大切」を知った。

1997年のシンガポール。共働きで多忙な両親をもつ一人っ子ジャールと、住み込みで雇われた異国のメイド、テレサとの交流を軸に描かれた家族のお話。この国の時代や社会・文化と共に映される心のありようや流れてゆく毎日は、とてもやさやかだけれど、とてもドラマチック。人生のすべての時間が特別だと改めて思う新鋭アンソニー・チェン監督の長編デビュー作です。監督自身が少年時代8年間一緒に暮らしたフィリピン人メイド、彼女の故郷の名前「ILO ILO(イロイロ)」がタイトルに。

12/6日

Finale

野のななののか(日本)

時間 13:30

場所 文化センター 小劇場

2014年/日本/171分 監督・脚本:大林宣彦
出演:品川徹、常盤貴子、村田雄浩 配給:PSC TMエンタテインメント



©2014 芦別映画製作委員会 / PSC

第29回 高崎映画祭 最優秀作品賞

第29回 高崎映画祭 特別大賞

第29回 高崎映画祭 最優秀主演女優賞

第6回 TAMA映画祭 最優秀作品賞

スペインバルセロナ CAFW2014 「観客賞」

第24回 日本映画プロフェッショナル大賞 品川徹「特別賞」

第32回 日本映画復興賞 大林宣彦監督「日本映画復興賞」

命も時も出来事も、みんな繋がっている。

北海道の芦別市。元病院長で現在は古物商をしていた鈴木光男が亡くなり、葬式の準備のため、バラバラに暮らしていた親族が一堂に会した。そこに謎の女性・清水信子が現れる。彼女により、光男の過去が明らかになっていく。戦争、震災、そして未来。この国の再生の有り様を思考した大林監督渾身のエンターテインメント。



大林宣彦監督 ゲストトーク

時間 16:35



監督プロフィール:大林宣彦(おおばやし のぶひこ)1938年 広島県尾道市生まれ。幼少時から映画に親しみ、自主映画・テレビCMの制作を経て、77年『HOUSE』で商業映画に進出。同年ブルーリボン新人賞を受賞。代表作『転校生』『時をかける少女』『さびしんぼう』は「尾道三部作」と称され親しまれている。2004年春の紫綬褒章、2009年秋の旭日小綬章を受章。